



13de  
JAARGANG  
No. 2056

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

# De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

VRIJDAG  
15 OCTOBER  
1954

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.  
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277



## Wie helpt er mee?

△ De eerwaarde Frères, die zelf uitstekend werk verricht hebben met het onderbrengen van een aantal vluchtelingen uit Madiki, zijn opgetogen over de hulp en steun die hen van tal van kanten bereikte.

Er zijn nu in het gymnastieklokaal en de kleedkamer van het St. Dominicus College een zestal families, bestaande uit veertien volwassenen en dertig kinderen. Het comité zorgt des middags voor warm eten, bracht een ijskast, die goede diensten doet en helpt ook in andere opzichten.

Daarnaast echter zijn er tal van particulieren, die eens even komen kijken en dan meteen het nodige meebrengen. Zo is er in de afgelopen twee dagen een dame geweest, die bijna de gehele dag present is om te helpen waar mogelijk is en als vredesstichtster op te treden, als de spanningen van de laatste dagen voor de arme evacués te groot dreigen te worden en ontvallen (hoe kan het anders) in „buren“ ruzies. Dan zijn er de schoolkinderen, die van thuis zakken met levensmiddelen en kleding meebrengen en tal van anderen die het een en ander voor de arme mensen kwamen brengen.

De kinderen zitten nu zo langzamerhand aardig in de kleren. Wat nog wel nodig is in dat gymnastieklokaal zijn: kinderschoenen en kleding voor volwassen mannen en vrouwen.

Intussen beginnen de huisjes zo langzamerhand weer droog te staan en zullen deze mensen weer naar „huis“ kunnen terugkeren.

Voor de meesten is het niet het ergste, dat hun schamele bezittingen zijn weggespoeld. Er was zo weinig... het is het hopeloze, dat zij weer terugkeren in materiële en... geestelijke armoede.

Er zijn niet alleen dammen weggespoeld. Steeds meer blijkt dat de naden gebast zijn van een gebouwtje, dat tot duver voor bijna iedereen hermetisch gesloten was. Het gebouwtje, waarin zich achterlijke toestanden voordoen, waarvoor een sinds tientallen jaren welvarend en schatrijk Aruba zich eigenlijk moest schamen.

Wat zou de gezinnen van het gezin, dat naar de oppervlakte kwam drijven en waar uit een donker hok een blinde tweeling naar voren kwam? De tweeling werd door achterlijkheid der ouders in een hok bewaard. Blind de kinderen, waar immers toch niets mee te beginnen was... en die daarom maar in het donker

## Hazel op Weg naar Amerikaanse kust

### Juan Irausquin hekelt levensgevaarlijke verbinding tussen Bovenwindse eilanden

Voorzieningen dienen zonder enig uitstel getroffen te worden

Gisteravond keerden de heren J. Irausquin en Notaris W. Lampe van hun reis naar de Bovenwindse eilanden op Aruba terug. Zij maakten de reis in verband met werkzaamheden voor de komende verkiezingen. Onderweg beleefden zij een avontuur, dat wonder boven wonder nog goed afliep, maar dat op nieuw illustreerde, hoe geheel onvoldoende en hoe levensgevaarlijk de verbinding is tussen de Bovenwindse Eilanden.

De heer Irausquin vertelde ons, dat de reis van Saba naar Sint Eustatius gemaakt werd met het enige vervoermiddel, dat beschikbaar is, een 44 voet lange sloep van de heer Mathew Livingstone. Deze sloep heeft slechts zeilen en geen motor.

Toen men halverwege de eilanden was, werd het bootje overvallen door een plotseling opstekende storm, zoals die veelvuldig zijn op de Bovenwinden. Tuig en mast sloegen overboord en het scheep-

lagen te vervuilen. Bij die tafereel staat het hart stil en past het slechts heel stil en bedroefd en... beschaamd het hoofd te buigen.

De nood, die te voorschijn kwam, is vaak veel ernstiger, veel dieper en groter, dan die welke alleen maar door de regen en de doorgebroken dammen werd veroorzaakt. Er is schreiende nood naar voren gekomen. Nood, waarvan het een christelijke ereplicht is, dat zij gelengd wordt, gezamenlijk door de burgerij en de overheid.

Het wegnemen van deze nood is moeilijker en minder spectaculair dan het lenigen van de directe nood door weggespoelde kleding en ijskasten.

In rust mogen wij op ons gezegend en zonnig eiland pas dan voortleven, als wij weten, mee te helpen de medemens een menswaardig bestaan te geven. Het is de christelijke plicht der beter en goed bedoelden te zorgen dat een zonnestraal van het overvloedig licht dat ons allen bestraalt, wordt megedeeld aan de geestelijk minder bedeelde. Wij allen zijn de hoeders onzer broeders.

je dobberde zonder enige hulp meer dan veertien uur lang rond op de woelige zee. Er was voortdurend gevaar, maar er was geen enkel hulpmiddel. Eindelijk, toen het weer wat bedaarde, zijn twee matrozen, levensgevaar niet tellend, niet een klein roeiboortje, dat aan boord van de sloep was, roeiend naar Saba gegaan, waar zij meer dood dan levend arriveerden en hulp konden gaan halen. Er zijn toen verschillende bootjes uitgevaren, waarna men de sloep van Livingstone kon binnen slepen.

Zo liep het avontuur dan betrekkelijk nog goed af, maar, aldus de heer Irausquin, wel werd opnieuw bewezen, dat hier dringend voorzieningen moeten worden getroffen.

De Antilla brengt hier geen uitkomst. Dit schip is bestemd voor de verbinding tussen de Boven- en Benedenwindse eilanden. Er moet nog een ander, zeewaardig, schip, met tenminste een goede hulpmotor, komen om de dienst tussen de verschillende eilanden boven de wind te onderhouden.

De Blue Peter is al geruime tijd opgelegd, omdat de motoren niet deugden. Toch zou het beter zijn, aldus de heer Irausquin, indien men in dit schip een nieuwe motor plaatste (en dat had al lang moeten gebeuren!), daar de Blue Peter overigens een zeewaardig schip is.

Er mag niet gewacht worden, aldus de heer Irausquin: „de toestand is onhoudbaar.“

### HET HART OP DE JUISTE PLAATS

Twee dames van Lago Heights beluisterden gistermiddag het nieuwsprogramma van een der radiostations en hoorden dat er een dringend gebrek aan kleding en voedsel bestaat.

De dames zetten hun radio-toestel direct af en... toonden 't hart op de juiste plaats te hebben. Zij gingen er op uit langs de woningen op de blokken 600 en 700 en nauwelijks een uur later, om twee uur, vervoegden zij zich beladen met pakken en dozen op de politiewaach van San Nicolas.

Daar werd gezorgd, dat de goederen naar Oranjestad gingen en de dames... de dames gingen niet naar huis, maar de rest van de huizen van Lago Heights af en het succes was al even groot. Om vier uur keerden zij terug op de politiepost met een zo mogelijk nog grotere „buit“.

Naasteliefde in de praktijk, waarvoor de anonieme dames een pluim verdienen. Hulde!

### TEKEN- EN OPSTELWEDSTRIJD VERLENGD

Ter gelegenheid van Dierendag 1954 werd door de Arubaanse vereniging voor dierenbescherming voor de leerlingen van alle scholen een opstel- en tekenwedstrijd georganiseerd, waarvoor de sluitingsdatum was gesteld op 15 October.

Door het slechte weer en de sluiting van enkele scholen tijdens het noodweer zijn nu niet alle scholen klaar gekomen. De Vereniging voor Dierenbescherming heeft daarom besloten de termijn van inzendende te verlengen tot 30 October a.s.

De leerlingen van de scholen kunnen dus via hun klasse-onderwijzers en onderwijzers tot die datum (30 October) de tekeningen en opstellen inleveren bij de Hoofden der scholen, die op hun beurt de inzendingen zullen doorgeven aan de Vereniging.

Zo spoedig mogelijk na 30 October wordt de uitslag van de wedstrijd bekend gemaakt.

### „HELPT ELKANDER“

kwam direct na de regen in actie

Initiatief van Gezaghebber Wagenmaker was gericht op leniging van nood bij natuurrampen

Gisteren al schreven wij over het opmerkelijke feit, dat een steunorganisatie in het leven werd geroepen, terwijl Aruba een kapitaalorganisatie bezit, welke speciaal voor het verlenen van hulp aan slachtoffers van natuurrampen in het leven werd geroepen.

Na een zware regenbui en overstroming werd omstreeks 1932 door de toenmalige Gezaghebber, de heer Wagenmaker, behoefte gevoeld aan een organisatie die hulp kan verlenen bij natuurrampen. De heer Wagenmaker redeneerde zeer terecht, dat zware regenval in een tropisch gebied als het onze tot de natuurverschijnselen behoort, waarmee men rekening dient te houden.

Bij de ervaren Arubanen vond zijn idee dan ook direct weerklank en zo werd „Helpt Elkander“ gesticht, waaronder onder voorzitterschap van Gezaghebber Wagenmaker de volgende heren zitting namen: secretaris-penningmeester de heer Kwartz Sr., dr. Eloy Arends ondervoorzitter, de heer S. Q. Oubier tweede secretaris-penningmeester en als leden de heren Johan Beaujon, John G. Eman en S. N. Eury.

Deze commissie bleef tot heden intact. Na het overlijden van de heer Eman werd in de commissie benoemd de heer J. Irausquin, terwijl na het vertrek van Gezaghebber Wagenmaker dr. Eloy Arends de voorzittersfunctie aanvaardde en mejuffrouw A. Henriquez als nieuw zevende lid werd benoemd.

De heer Michael Kuiperi werd later benoemd tot administrateur. Het fonds groeide en door wijs beleid kon, ondanks het feit dat regelmatig steun werd verleend, een behoorlijk kapitaal worden gevormd. De leden van deze stichting deden een enorme ervaring op, waarvan in het verleden en thans helaas opnieuw, echter niet altijd werd geprofiteerd.

Ofschoon de heer Kwartz Sr. en andere leden intussen op hoge leeftijd zijn gekomen en verschillende leden buiten wonen en dus ook persoonlijk door de overstroming werden getroffen, trokken tal van leden van de commissie, onder wie ook de heer Kwartz Sr., er de ochtend na de overstroming direct op uit en werd onmiddellijk hulp verleend. De commissie beantwoordde opnieuw aan zijn doel.

Te verwonderlijker is het daarom dat, zonder dat Helpt Elkander er in gekend werd, en zonder dat ze werd ingeschakeld, ofschoon het de aangewezen instantie was en is, een nieuwe commissie

„Aruba Yuda Aruba“ opgericht werd, welke het zonder middelen moest stellen en dus althans de eerste dagen, niet direct kon helpen, terwijl Helpt Elkander geheel gereed stond om te helpen...

Dat is jammer. Er is een instantie gereed om te helpen, doch ofschoon deze al tientallen jaren bestaat en in die tijd zegenrijk werk deed en thans ook zou kunnen inspringen (en dit op eigen initiatief ook al deed), werd deze „vergeten“.

Jammer, ook al omdat hierdoor verwarring ontstaat. Naar ons gevoel moet „Helpt Elkander“ als

nog ingeschakeld worden. Deze stichting kan de eerste nood lenigen. Zodra dat gebeurd is, kunnen verder zien wat er moet gebeuren.

De slachtoffers moeten direct geholpen worden. Dat gaat voor; daarvoor is Helpt Elkander echter het enig aansprakelijk orgaan.

Daarna dient een balans te worden opgemaakt en dient te worden vastgesteld of en in hoeverre de overheid aansprakelijk moet worden gesteld, waarna dan tenslotte het particulier initiatief voor zover nodig, de fondsen van Helpt Elkander weer kan aanvullen, opdat het voor een eventueel volgende ramp opnieuw klaar kan staan...

### Ook vroeger werd Aruba door tal van natuurrampen getroffen

Johan Hartog's onvolprezen boek: Aruba, zoals het was, zoals het werd (uitgegeven door de Gebr. De Wit), weet ons over vroegere natuurrampen op Aruba heel wat te vertellen.

Wij treffen daarin onder meer het volgende:

Het Caraïbisch Gebied is misschien niet het gevaarlijkste terrein ter wereld, maar natuurrampen, aardbevingen, cyclonen en watervloed, behoren er toch ook niet tot de uitzonderingen. Merkwaardig is wel, dat al deze natuurrampen slechts heel zelden Aruba treffen. Ook zij laten ons eiland meestal met rust. Onder de rampen welke Aruba teisterden, zijn de storm van 25 September 1876 en de hoos van 1883 nog bekend.

Een orkaan vernielde of beschadigde in 1876 nagenoeg alle huizen en joeg duizenden stukken vee de zee in. Het was bovendien rampzalig dat de goudmijn in die tijd jaren stil lag. De President van Venezuela stuurde voor Curacao, Aruba en Bonaire samen een scheepslading eetwaren, te weten 100 koeien, rijst, mais, suiker bonen enzovoort. Daar alles naar Curacao gezonden werd kwam maar weinig op Aruba aan. De schade op Aruba werd op 40.000 gulden getaxeerd, maar slechts ter waarde van f 4.200 ontving het uit deze schenking.

Van een op Curacao voor de gezamenlijke eilanden gehouden collecte, die f 1.600 opbracht, kreeg Aruba f 200, wat natuurlijk niet genoeg was, ook al had men het naar rato berekend.

In 1883 teisterde een hoos ons eiland. Een paar huisjes buiten de stad werden weg gevaagd, maar Gezaghebber Beaujon was er de man niet naar om zich door een hoos te laten intimideren. Hij liet de Politie op de hoos schieten en de wolken „waaruit de hoos zich gevormd had, ontlastten zich in een zware regen over een groot gedeelte van het eiland“. Heel

wat ernstiger was de storm van 11 en 12 Augustus 1886. 's Nachts heeft toen een zware orkaan uit het Oosten en Zuid Oosten „grote bomen ontworteld“, huizen omver geworpen en tuinen beschadigd.

De Gezaghebberswoning liep schade aan het dak op. De omheiningen der tuinen werden weggeslagen. Schepen geraakten van hun anker en sloegen soms op het strand.

Een Duitse schoenerbrik, De Hero, op weg van Maracaibo naar Europa, met veel hout, verzegeld bij Andicouri. Alleen de stuurman werd gered. Twee dagen later arriveerde de Curaçaose bark Del Carmen, die op de rede bij Klein Curacao had gelegen en weggedreven was.

De schipper zat in zijn eentje nog op Klein Curacao, waar hij was, toen zijn schip afdreef. Bij La Vela de Coro liep een Venezolaans oorlogs stoomschip averij aan het roer op.

Het belande op 20 Augustus op Aruba. De regen gutste neer. De tankies Flip en Leendert liepen over, zodat Oranjestad onder water kwam te staan en het weinige wat er aan bestrating was, wegspoelde.

Het was een rampjaar. Nog was men niet van de ravage bekomen, of in October 1886 barstte een onweer los boven Oranjestad. De bliksem trof een huis en dagen aaneen stroomde de regen neer. De weg tussen Oranjestad en San Nicolas werd weer doorbroken en alle verkeer werd gestremd. Kostelijk doet bij deze beschrijving van de rampen de opmerking van Gezaghebber Gaerste aan, dat er 5 gulden moet worden uitgetrokken om de weg te herstellen. Gelden worden bijeengebracht en de 500 gulden die het vorige jaar in Den Haag ge-

collecteerd was en belegd was op de Curacaose Hypotheek Bank, wordt nu gebruikt. Op Curacao

MIAMI. - De storm Hazel heeft zich voort met een snelheid van 37 kilometer naar het Amerikaanse vasteland en was gistermiddag nog op 800 kilometer van de kust van Carolina. De snelheid van de winden in de wervelstorm steeg tot 200 kilometer per uur.

Het Amerikaanse weerkundige bureau zond waarschuwingen uit voor het kustgebied van Noord Carolina en voorspelde dat Hazel in de buurt voorbij zou komen. Men verwacht dat Hazel zich sneller zal gaan voortbewegen in de volgende 24 uur.

AFP meldt dat vliegers van helioplans, die voorraden en doktoeren overbrengen van het Amerikaanse vliegdekschip „Saipan“ naar Jeremie, hebben gemerkt dat de verliezen aan mensenlevens en de aangerichte schade in Zuidwest Haiti minder zwaar zijn dan de eerste berichten deden vermoeden. Uit nadere berichten blijkt dat de stad Jeremie slechts voor de helft — en niet zoals aanvankelijk gemeld geheel — is verwoest en dat er maar twee doden zijn te betreuren. Ook elders op Haiti schijnt het aantal slachtoffers geringer te zijn dan men aanvankelijk had gedacht.

In Jeremie zijn reddingsploegen aangekomen o.m. van de „Saipan“ die in de haven voor anker is gegaan. De levensmiddelenvoorziening van de 11.000 inwoners der stad is moeilijk, omdat er geen voorraden zijn.

In Port au Prince regent het nog onophoudelijk, waardoor enige huizen zijn ingestort. De vlakte bij de stad staat geheel onder water.

### LOTERIJ

Hedenochend heeft de trekking van de loterij ten bate van de beoefening t.b.c. gezinnen plaats gevonden.

De uitslagen zijn als volgt:

1ste prijs een radio, no. 157.  
2de prijs een elektrische broodrooster no. 119.

3de prijs een geborduurd tafellaken, no. 321.

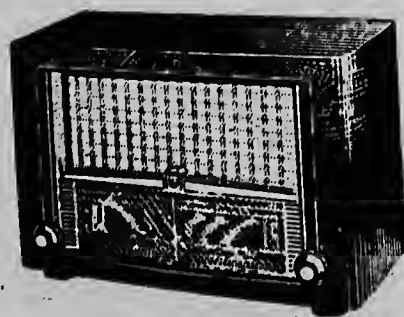
De winnaars van de prijzen kunnen deze op vertoon van het lot afhalen bij: mevrouw Leusink, „Quinta del Carmen“, Bubali 119 (veg naar de Eagle Beach; tel. 3-07). Niet afgehaalde prijzen vervallen op 1 Januari 1955.

zelf wordt f 98,50 gecollecteerd. De vuurtoren Willem III, het Gezaghebbershuis en het Tolhuis moeten hersteld worden.

Aardbevingen lieten de bewoners af en toe schrikken, maar van eigenlijke aardbevingen met desastreuze gevolgen hoort men niet.

Op Zondag 14 December 1890 vond des nachts een hevige sehoek plaats, zodat „het dak van het Gezaghebbershuis kraakte“. De angst zat „m weer in de slechte staat der Landsgebouwen. „Het huisgezin verkeerde in grote angst, daar de muren van het gebouw niet te vertrouwen zijn“, schrijft Gezaghebber Thielens in zijn journaal. Op 16 November 1900 rapporteert zijn opvolger nog eens een aardshok, doch het blijven uitzonderingen.

## Een PHILIPS voor stad en land



MODEL:  
BX 536 A

Voor normaalstroom  
4 golfbereiken, 7 buizen met 9 functies. 8" Super M luidspreker, welke twee maal gevoeliger is dan een normale luidspreker is. Magisch oog. Dubbele tooncontrole. Continu hoge tonencontrole en aparte basschakelaar. Extra luidspreker en pickup-aansluiting.

Prijs f 230.—

Deze toestellen zijn ook verkrijgbaar op gemakkelijke betalingscondities. Bij contante betaling 10% korting. PHILIPS TOESTELLEN, SPECIAAL VOOR DE

TROPEN GEBOUWD

PALAIS ROYAL ARUBA N.V.

Prijs f 260.—

BX 536 Z  
Voor normaalstroom en 6 volt batterijen  
4 golfbereiken, 7 buizen met 9 functies. 8" luidspreker met Ticonal magneet welke tweemaal gevoeliger is dan een gewone luidspreker. Pickup- en extra luidspreker-aansluiting. Afstem indicator, die ook fungeert bij aansluiting op 6 volts batterijen. Continu hoge toonregelaar en aparte basschakelaar.

### Uw was niet droog?

Tob niet langer en bel

5194 (2 lijnen)

voor een abonnement van

SUPERCLEANING

VOORDEELIGER EN OP TIJD

THUISBEZORGD!

PROTESTANTSE RADIO-UITZENDING

Hedenavond is er van 9.15-9.30 uur een Protestantse Radio-Uitzending over de zender Radio Kelkboom. Hierin hoopt te spreken Ds W. J. H. Baart over het onderwerp: "Wat belet u te geloven?"

Wederom

SLOEG DE BLIKSEM IN!

Wederom

Geen gevaar, want N.E.N. was daar!

Voor A L Uw verzekeringen:

De Nieuwe Eerste Nederlandsche N.V.

BETER EEN TELEFOONTJE (1176, 1337, 1978) HEDEN...

DAN EEN ONVERZEKERDE SCHADE MORGEN!



## Religieuze gemeenschap voor handarbeiders

LYONS - Vier geestelijken hebben onder leiding van mgr. Ansel, de wij-bisschop van Lyon, in de industrie-wijk van Lyons een religieuze gemeenschap gesticht, die zij op de been zullen trachten te houden uit gelden, alleen door handarbeid verkregen. De nieuwe gemeenschap, die bestaat uit twee priesters en twee broeders van de Prado-orde, vormt volgens een mededeling van Z. Eminentie Pierre kardinaal Gerlier, de aartsbisschop van Lyons, geen nieuwe poging om het experiment der priester-arbeiders nieuw leven in te blazen, maar zal zich volkomen richten naar de richtlijnen van de kerk. Het experiment der priester-arbeiders in Frankrijk werd begin dit jaar gestaakt op last van het Vaticaan, omdat in bepaalde kringen de mening had postgevat, dat de priesters te zeer

verwikkeld raakten in zaken, die de vakbond en de fabriek aangingen tot nadeel van hun religieuze arbeid. De 103 priester-arbeiders kregen opdracht hun aardse arbeid te staken en zich niet meer dan drie uur per dag met handenarbeid bezig te houden. Ingevolge deze instructie zullen de beide priesters van de nieuwe gemeenschap niet langer dan drie uur per dag handenarbeid verrichten, doch de beide lekenbroeders zullen een volle werkdag hebben in een plaatselijke fabriek.

De Prado-orde, die in 1856 werd opgericht, is een gemeenschap van leken-priesters, die in armoede leven en zich aan de dienst der armen hebben toegewijd.

## Curacaos tandarts bij verkeersongeval omgekomen

UITHOORN - Op de verkeersweg van Haarlem naar Hilversum onder de gemeente Uithoorn is een ernstig auto-ongeluk gebeurd, waarvan de Curacaose tandarts A. L. Rozendaal het slachtoffer is geworden. Vermoedelijk door onachtzaamheid van de bestuurder, aldus de Politie, reed de wagen waarin de heer Rozendaal en zijn vrouw gezeten waren, met een snelheid van ongeveer 80 km op een aan de kant van de weg geparkeerde grintauto. De wagen van de heer Rozendaal werd aan de rechterzijde zeer ernstig beschadigd. De heer Rozendaal is met een ernstige hersenbloeding naar het diaconessenhuis te Haarlem vervoerd. Zijn vrouw kreeg lichte verwondingen en een "shock" en is eveneens naar het diaconessenhuis overgebracht.

## Nieuwe kerkvervolging in Polen

VENEN - De Poolse regering heeft weer nieuwe stappen genomen tegen de katholieke kerk in Polen, zo blijkt uit mededelingen van doorgaans betrouwbare zijde. Deze maatregelen houden o.m. in het sluiten van de theologische faculteiten van de universiteiten van Warschau, Krakau en Poznan. Hierdoor is het terrein der hogere theologische studies beperkt tot de zelfstandige katholieke universiteit van Lublin, die speciaal beschermd wordt door de overeenkomst van April 1950 tussen de kerk en de staat. Doch de regering eist thans, aldus genoemde kringen, dat de vooraanstaande "collaborateur-priester", pater Dubrowski en vier van zijn aanhangers worden opgenomen in de staf van lectoren te Lublin.

Het sluiten van de theologische faculteiten is een zware slag voor de kerk, aangezien de priesteropleiding nu in handen zal moeten worden gesteld van de kerkelijke seminaries in elk diocesis, die al sterk onder communistische invloed staan.



DORIS DEAN, the 1954 National Tulip Queen, holds an apron full of bulbs which arrived in Hoboken, N. J., on the liner Westerdam, the largest tulip bulb shipment to reach the United States this year. Queen Doris welcomed the ship's captain, Harm Oldenburger, during ceremonies celebrating the bringing of the bulbs from Asia Minor to Europe in 1954. (International Soundphoto)

## Rhee kijkt gegeven paard in de bek

SEOEL - De Zuidkoreaanse president, Syngman Rhee, heeft verklaard, dat de Amerikaanse financiële hulp aan Zuid-Korea in de afgelopen zeven of acht jaar niet besteed is voor de wederopbouw van de industrie, maar voor in Japan aangekochte consumptiegoederen. "In naam was de hulp voor ons bestemd, maar in feite heeft een ander land ervan geprofiteerd", aldus Rhee. De Zuidkoreaanse regering overweegt wat haar inzake deze toestand te doen staat.

## Voetbal

UTRECHT - Het Nederlandse jeugdvoetbalelftal verloor in het Utrechts stadion een oefenwedstrijd tegen D.O.S. met rake cijfers, namelijk 9-1. Bij de rust was de stand 4-1. D.O.S. was stukken sneller dan het jeugdeftal, bij wie bovendien de middenlinie er jatter weinig van terecht bracht. In de tweede helft zat in het jeugdeftal meer verband. Vooral in de voorhoede klopte het toen betcr. Bovendien bleken de jeugdspelers zich toen beter te hebben aangepast aan de moeilijkheden van een licht-wedstrijd. De middenlinie bleef echter zeer zwak spelen.



## Concertgebouw orkest maakt indruk op Amerikaans publiek

NEW YORK - Het Amsterdamse Concertgebouw orkest heeft gisteravond in Carnegie Hall zijn eerste grote concert in de Verenigde Staten gegeven, nadat het Dinsdag met een uitvoering in Connecticut zijn grote Amerikaanse tournee was begonnen. De critieken zijn onverdeeld gunstig voor Van Beinum. Onder meer werd de tweede symphonie van Badings voor het eerst in New York ten gehore gebracht.

De muziekrecensent van de New York Times Elin Downes schreef over het concert van gisteren van het Concertgebouw orkest, dat het nog lang in de herinnering zal blijven voorleven. Het waren de oprechtheid en hartstocht der spelers om het beste te geven en de grote muzikale bekwaamheid en het duidelijke idealisme van de dirigent Eduard van Beinum, die de gebeurtenis tot een hoogtepunt van kunst hebben gemaakt.

Paul Henry Lang van de "New York Herald Tribune" schreef: Onze Nederlandse vrienden hebben het recht trots te zijn op hun gevierd orkest en hun aanstaande tournee door de Verenigde Staten.

## Schipbreukeling eist schadevergoeding

NORFOLK - Zekere Thomas Leamy, een van de elf overlevenden van het vrachtschip "Mormackite", dat jongstleden Donderdag ter hoogte van de kust van Noord Carolina kapseisde en zonk, heeft de reders aangesproken voor 100.000 dollar schadevergoeding. Met het schip zijn 37 mensenlevens verloren gegaan. De reders van het schip zijn de Moore McCormick Lines.

Leamy beweert, dat de gezagvoerder van de "Mormackite", kapitein Patrick McMahon, die met zijn schip in de golven verdween, "onbevoegd en onbekwaam" was. Ook voert hij aan, dat de gezagvoerder in gebreke was gebleven "geëigende bevelen en richtlijnen aan te geven en te doen uitvoeren voor de berging van 9.003 long ton gestort ijzer in de stad Victoria (Brazilië) op 29 September jl.". Hij zegt verder, dat het schip overbeladen was boven zijn zeewaardig vermogen en dat de lading "onjuist, achteloos en onzeewaardig was geborgen". Bovendien, dat het schip "ongeschikt" was voor het vervoer van gestort ijzer en dan nog zeewaardig blijven. Tenslotte merkt Leamy op, dat de oorzaak van de ramp was het verschuiven van de lading.

## Noorwegen protesteert

OSLO - Noorwegen heeft in nota's aan Chili, Peru en Ecuador geprotesteerd tegen het voornemen van deze landen om hun territoriale wateren uit te breiden tot een afstand van 200 zeemijlen buiten hun kusten. Noorwegen merkt in zijn nota's op, dat de aanspraken, die door deze landen worden gesteld, erop neerkomen, dat hun territoriale wateren zich zouden uitstrekken ver buiten die welke historisch vastgesteld en erkend zijn en een grote oppervlakte van de zee zouden omvatten, die volgens het volkenrecht ongetwijfeld geacht moeten worden internationale wateren te zijn.

## Londen nu ook zonder bussen

LONDEN - De staking van buschauffeurs in Londen heeft zich uitgebreid. Ongeveer 12.000 chauffeurs en conducteurs legden het werk neer, waardoor vandaag een derde van de Londense bussen (2.400) in de garages bleven.

Ruim 2.000 havenarbeiders, die gisteren in Southampton stakten, hebben vanochtend het werk hervat.

In de Londense haven staken 30.000 man.

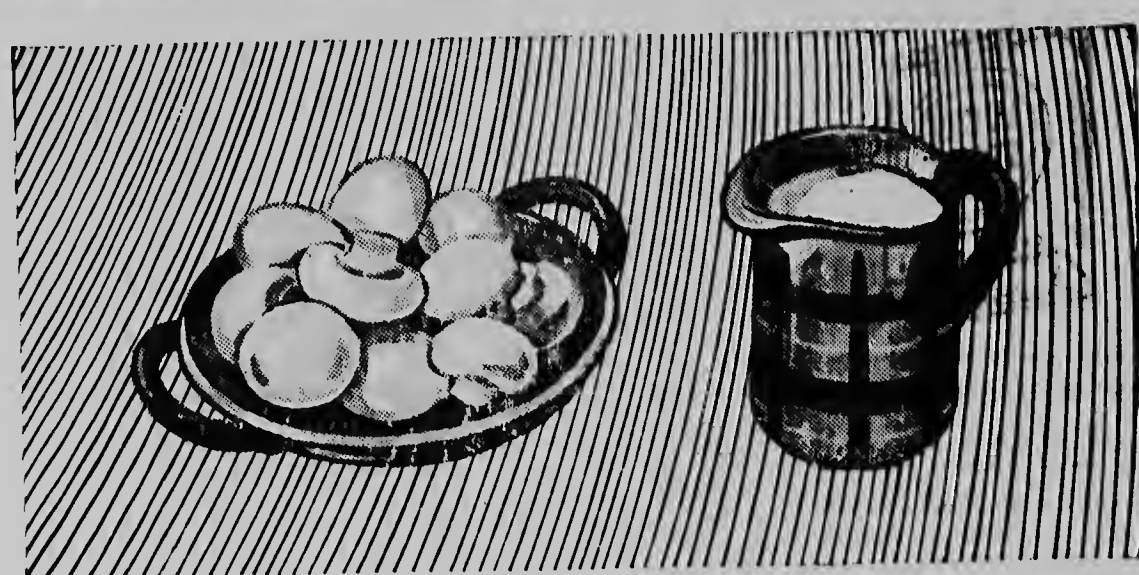
## Sugar-Ray droomt van come-back

NEW YORK - De manager van Ray "Sugar" Robinson, George Gainford heeft medegedeeld, dat de ex-wereldkampioen weltergewicht overweegt naar de ring terug te keren.

Robinson gaf het boksen er aan in 1952 en wijdde zich aan de variëteit. "Sugar" en zijn manager willen een tournee om de wereld maken met een eigen groep. Het zou ongeveer een kwart miljoen dollars kosten: een show met zangers, dansers en een orkest. "Noch Sugar noch ik hebben hier voor het benodigde geld en wij wensen ons niet in schulden te steken. De enige manier om aan contanten te komen is, dat Ray weer gaat boksen," aldus Gainford.



MARIO LOPEZ, of Guatemala, testifies in Washington before the House Committee on Communist Aggression in Latin American countries. He told the group about anti-Communist activities in his country dating back to 1951.



## Champignons en Room vormen een heerlijke combinatie



## U zult zeker dol zijn op Campbell's Cream of Mushroom Soep



**Campbell's**  
CREAM OF MUSHROOM SOUP

Gecondenseerd om meer te bieden. Let op het rood-witte etiket!

Het is niet moeilijk om te ontdekken, waarom deze kostelijke soep een favoriet van de gehele familie is geworden. Campbell's Cream of Mushroom soep is zacht als fluweel... de smaak is overheerlijk en toch zo fijnjes... en een overvloed van stukjes Champignons zijn er aan toegevoegd. Campbell's Cream of Mushroom Soep is ook een verrukkelijke saus, die zich bij uitstek leent om te worden gegoten over schotels als: kip, zeebanket, vlees, brood, groenten. - Probeer het maar eens... U zult er dol op zijn!

## Turkije geïnteresseerd in Europese unie

BONN - De Westduitse Bondskanselier, Adenauer, en de Turkse eerste minister, Menderes, hebben volledige overeenstemming bereikt over de waardering van de internationale toestand, aldus 'na de besprekingen van de ministers te Bonn uitgegeven officieel communiqué.

Van Turkse zijde heeft men er de nadruk op gelegd, aldus het communiqué, dat het lidmaatschap van de bestaande of ontworpen Europese organisaties - waaronder het Brusselse verdrag in zijn te Londen overeengekomen gedaante - niet beperkt zal zijn

tot de staten, die er thans bij zijn aangesloten. De organisaties staan open voor andere Europese landen, zoals bijvoorbeeld Turkije.

## Duitse maatschappij zoekt in Egyptische woestijn naar olie

LONDEN - Radio-Cairo heeft bekendgemaakt, dat de Egyptische regering heden met een Duitse oliemaatschappij een overeenkomst zal tekenen, waarbij de maatschappij een concessie ontvangt voor olieexploratie in de woestijn van Sinai.

## Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigor and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles. This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigor to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your are sprightly, you feel alive and full of youthful vigor and power. And this amazing, new gland and vigor restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigor and energy and from 15 to 30 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

**Vi-Tabs**  
Restores Manhood and Vigor



**Seagram's V.O.**  
CANADIAN WHISKY



**LANKY**  
COCOMALT helpt groeiende jongens - omlijst hun beenderstelsel met het nodige vlees, voedt de groeiende spieren. COCOMALT is een gemoute voedingsdrank met



een heerlijke chocolademaak... Even goed voor volwassenen als voor kinderen. Drink het bij ieder maal... en ook voor het naar bed gaan.



**Cocomalt**  
A PRODUCT OF THE B. S. S. CO.



## Staats-socialisme verlamt economie van Uruguay

Staatsocialisme wurgt langzaam maar zeker de economische positie van de trotse republiek van Uruguay, aldus schrijft Tomlinson in de Miami Herald. Uruguay was altijd een voorbeeld voor heel Zuid Amerika wat de liefde voor ware democratie betreft en nog altijd worden de vrijheden in dit land, de persoonlijke en politieke vrijheden, de vrijheid van meningsuiting en pers en volledige vrijheid bij verkiezingen, met de grootste nauwgezetheid gehandhaafd.

Het is zo dat een burger, en zelfs een vreemdeling die hier woont, het volledig recht heeft om desgewenst zelfs de hoogste autoriteiten in 'n woord en geschrift te critiseren zonder dat er 'n politiekman is, die hier iets tegen zal durven of willen ondernemen, zo lang maar niet de directe omverwerping van het democratisch stelsel van Uruguay in het gedwang wordt gebracht.

Het volk van Uruguay heeft 'n zo grote afschuw van eenmansregeringen en is zo anti-dictatoriaal, dat men zelfs het presidentschap heeft afgeschikt en een uit negen man bestaande uitvoerende raad in diens plaats heeft gesteld. Dit met het doel dat niemand zoveel macht of invloed krijgt, dat hij zelfs maar in de verdeling zou kunnen komen om de macht in eigen hand te nemen. Bovendien eist de grondwet, dat de uitvoerende raad bestaat uit vertegenwoordigers van alle grote partijen, zoda het zeker is dat de minderheids- en oppositiepartijen toch een deel van de verantwoordelijkheid mee dragen en hun invloed op het regeringsbeleid kunnen uitoefenen.

Nergens anders in de Amerikaanse landen zijn de garanties zo groot, dat de democratische vrijheden gewaarborgd blijven. Hoe goed en mooi dit alles is, in de economische sector van de Uruguayaanse samenleving ziet het er minder rooskleurig uit.

De regering heeft overwegende invloed op het zakenleven in het land. De spoorwegen en krachtdrijven worden geëxploiteerd door de regering en dit geldt ook voor de binnenlandse luchtvaartmaatschappijen, de grote hotels, de casino's en enkele grote nachtclubs. De regering is eigenaresse van de zeehavens, van de voornaamste olieraffinaderijen en de visserijbedrijven. Een regeringsfabriek heeft praktisch het monopolie van de verkoop van vlees in Montevideo, waar meer dan een miljoen mensen wonen. Al deze ondernemingen werden opgezet als zelfstandige corporaties, die elk een

Satisfaction is what you really want in beer!

Day after day the supreme quality of Schlitz gives more satisfaction to more people than any other beer in the world.

Ask for Schlitz, the greatest name in beer.

If you like beer you'll love Schlitz

Just the kiss of the hope... No bitterness



The Beer That Made Milwaukee Famous

ADVERTEERT

IN DE ARUBAANSE COURANT



SIR WINSTON CHURCHILL, 79-year-old British Prime Minister, appears a few pounds lighter and in good shape as he leaves No. 10 Downing Street in London for a Cabinet meeting. He manages to come up smiling despite a series of political crises. (International)

## Internationaal studentenblad gesticht

LEIDEN - In het komende voorjaar zal het eerste nummer verschijnen van een nieuw internationaal studentenblad, dat in hoofdzaak georiënteerd zal zijn op de achtergrond van het studentenleven. Op de vierde internationale conferentie van de studentenpers, die deze week in Oegstgeest is gehouden, is hierover besloten. Aan de conferentie werd deelgenomen door delegaties uit Engeland, Frankrijk, België, Duitsland, Oostenrijk, het Saargebiet, Zweden, Zwitserland, Schotland en Nederland, ter wijl nog deskundigen uit andere landen waren toegevoegd. De vorige conferenties waren gehouden te Stockholm, Edinburgh, Kopenhagen en Istanboel. Sinds 1952 heeft deze internationale samenwerking een vast centrum in het coördinatie-secretariaat dat te Leiden gevestigd is. De werkzaamheden van dit secretariaat nemen voortdurend toe, op grond waarvan besloten is de staf uit te breiden.

Tijdens de conferentie werden enkele jaarrapporten doorgenomen en een aantal artikelen uit diverse studentenbladen besproken, alsmede de studentenproblemen in de verschillende landen. Besloten werd, een reis te maken door landen buiten Europa, om informatie te verstrekken en contacten te leggen tussen de West-Europese en andere studentenkringen. Het eerste nummer van het nieuwe blad zal nadere bijzonderheden vermelden over de volgende internationale conferentie, waarvoor thans nog geen plaats van samenkomst gekozen is.

Het programma van de deze week gehouden conferentie vermeldde niet slechts besprekingen en lezingen, doch ook excursies. Gisteren zijn de deelnemers ontvangen door de minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen.

## Vluchtelingen op „Louise Lykes“

HAVANA - Met het 8.000 ton metende Amerikaanse vrachtschip „Louise Lykes“ zijn dezer dagen in Havana drie Joegoslavische vluchtelingen aangekomen, die door het schip op de Adriatische Zee waren gered. De mannen, die in Havana asiel hebben gevraagd, waren met een kleine boot uit Joegoslavië naar Italië gevlucht, waar zij echter niet toegelaten werden. Zij dreeven zonder voedsel met hun boot op de Adriatische Zee rond, tot de „Louise Lykes“ hen oppikte.

## Ontsnapt gevangene kreeg paspoort

PARIJS - Het voormalige hoofd van de Parijse politie Jean Baylot is gedagvaard om voor een magistratuur te verslaan te verschijnen om uit te leggen, hoe aan een ontsnapte gevangene een paspoort is afgegeven om de Verenigde Staten te bezoeken. De voortvluchtige is Alfred Delarue, een belangrijke figuur in het onderzoek naar de lekken uit de Franse nationale defensie-raad. Hij zou hebben gefundeerd als deskundige inzake communistische aangelegenheden voor de Parijse politie. Delarue, een voormalige inspecteur van politie, werd in 1944 tot 18 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens samenwerking met de vijand. Hij ontsnapte in 1947 uit een interneringskamp en zou tot de afgelopen week dank zij politiebescherming van zijn vrijheid hebben genoten. Delarue nam de naam aan van „Charles Cartier“ en werkte voor de hoofdinspecteur van politie Jean Dides, die de vorige maand uit zijn functie werd geschorst, toen in zijn bezit documenten van de nationale defensie-raad werden gevonden.

Dides zou hebben meegedeeld, dat Baylot en twee oud-ministers van binnenlandse zaken op de

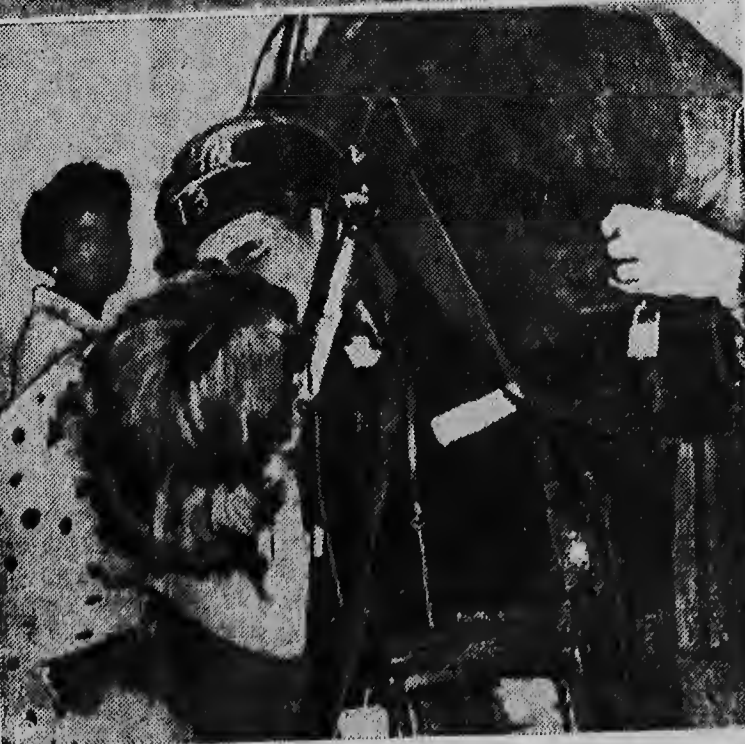
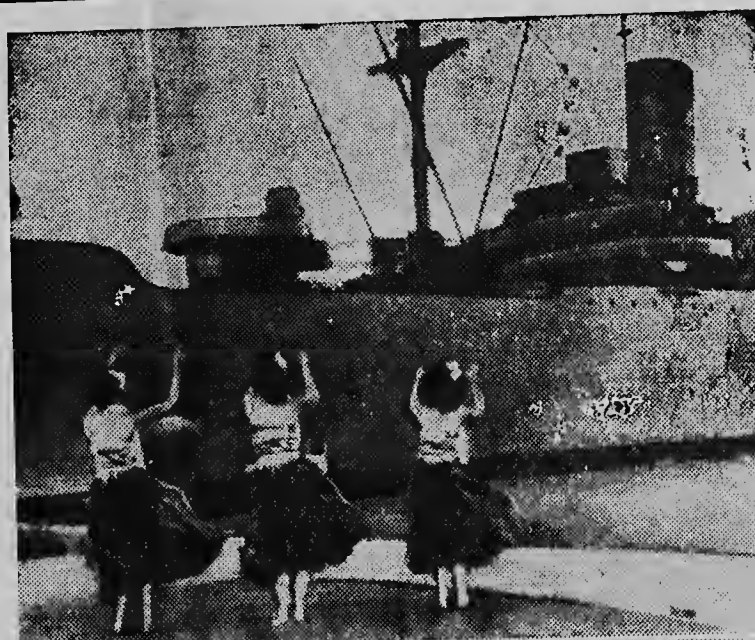
## Japanse missie door Adenauer ontvangen

BONN - Bonds-kanselier Adenauer heeft vandaag een groep Japanse verslaggevers en radio-correspondenten, die premier Josjida op zijn wereldreis vergezellen, ontvangen. Hij deelde hun mede, dat West-Duitsland en Japan beide „frontlijn-naties zijn in de koude oorlog“ en daarom hun banden met de vrije wereld strakker moeten aanhalen en vastberaden moeten optreden om het communistische gevaar te bezweren. De uitslag van de Londense conferentie noemde Adenauer uitermate belangrijk, omdat zij de leemte had gevuld in Midden-Europa door West-Duitsland in de Westerse defensie op te nemen. Hoewel het E.V.G.-plan op een mislukking was uitgelopen, zal West Duitsland, aldus de Bonds-kanselier, blijven ijveren voor de Europese integratie.

Adenauer zei „zeer gelukkig“ te zijn met het bezoek van Josjida. Hun gesprekken verliepen in zeer goede atmosfeer. Er is volledige overeenstemming bereikt terzake van de internationale stand van zaken en van de ernst van het communistische gevaar. Beiden zijn het eens over het nut van de versterking der Duitse Japanse betrekkingen, vooral op cultureel en economisch terrein.

heeft. Het kabinet zal de besluiten van de Partai Indonesia Raya (P.I.R.) ten aanzien van haar eisen betreffende het financieel-economische beleid bespreken en voorts een politieke nota van de Islamietische Nahdatul Ulama. De laatste verzocht o.m., dat het veiligheidsbeleid van de vice-premier Wongsonegoro van de P.I.R. wordt overgedragen aan de tweede vice-premier Zainul Arifin van de Nahdatul Ulama.

De P.S.I., de tweede Islamietische regeringspartij, heeft intussen te kennen gegeven niet langer te kunnen instemmen met het beleid van de ministers van financiën, Ong, en die van economische zaken, Iskag, beide van de P.N.I., en van binnenlandse zaken, Hazairin van de P.I.R.



THREE HULA GIRLS wiggle out a welcome to the 25th Infantry Division, arriving in Honolulu on the transport General W. H. Gordon after 12 years of rigorous duty in the South Pacific and Korean areas. A lucky GI (bottom) gets an even warmer greeting from an enthusiastic island girl. They will be stationed at the Schofield Barracks. (International)

**'BLACK & WHITE'**

SCOTCH WHISKY

JAMES BUCHANAN & CO. LTD.  
GLASGOW, SCOTLAND

Distributors: E. F. DEBROT, Inc.

## PURE AND SAFE



Nestlé's Condensed Milk is prepared from the best full cream farm milk. Its concentrated goodness is both nourishing and delicious to taste. Give it to the children, take it in your tea and coffee, use it in your cooking every day.

NESTLÉ'S Condensed Milk

## VIER VLUCHTEN WEEKELYKS NAAR

**PORT AU PRINCE**

SUPER-6 CLIPPERS\*

VERTREK 11:00 V.M. MAANDAG, DINSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG

\$115.20 EERSTE KLAS (V.S.) RONDEIS

Zie Uw reisbureau of

**PAN AMERICAN**

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., General Agents  
Aruba: Nassaustraat - Tel. 1735 - 1736  
Willemstad: Ruyterplein 44 - Curacao - Tel. 1200

## Wonder in Sicilie wekt jalousie in Ierland

DEN HAAG - In de r.k. kerk heeft men thans de beslissende uitspraak gedaan, dat de tranen der Siciliaanse madonna als echt worden erkend. Sceptici hadden te verstaan gegeven, aldus het persbureau der Herv. kerk, dat de tranen, die enkele jaren geleden uit de ogen van een Maria-beeld op Sicilie omlaag druppelden, niets anders waren dan regendruppels. Van r.k. zijde is daarop een uitvoerig onderzoek ingesteld; bij een chemische analyse werd vastgesteld, dat het inderdaad tranen zijn. Vervolgens heeft de kerk als haar verklaring gepubliceerd, dat er een mirakel is geschied. Onlangs heeft de aartsbisschop van Sicilie op de datum waarop men de eerste tranen uit de ogen van het Maria-beeld heeft zien vallen, een mis opgedragen.

Aan de r.k. kerk in Noord-Ierland heeft deze pauselijke bekendmaking commentaar ontlokt. Twintig bekende personen hebben nadrukkelijk te kennen gegeven, dat zij een verscheiden hebben gehad waarbij de Maagd Maria zich aan hen heeft vertoond. Dit „wonder“ heeft van de r.k. kerk geen erkenning kunnen krijgen. „Wanneer er in Italië of Spanje iets gebeurt, kan het onmiddellijk als wonder worden uitgeroepen, maar wanneer een even grote gebeurtenis in het overwegend protestantse Noord-Ierland geschiedt wil men dit mirakel niet erkennen“, zo heet het in het Ierse adres aan de pauselijke stoel.



PAUL MENDECE, a member of the Guatemalan liberation army, is shown as he testified in Washington before the House Committee on Communism in Latin America. He told of wholesale killings of anti-Communists in Guatemala, just before the recent anti-Red uprising. (International)

BEL 1282

VOOR EEN ABONNEMENT OP DE

ARUBAANSE COURANT



# STATENLID FINDLAY SURINAAMSE McCARTHY? Staten hechten geen geloof aan beschuldigingen van corruptie

Suriname vóór de verkiezingsstrijd

Sinds de vriendschap tussen de Surinaamse Statenleden Pongel en Findlay eindigde is er onderlinge strijd geweest in de fractie van de Nationale Partij Suriname, de regeringspartij, welke naar gelang de eerstvolgende verkiezingen naderen in felheid is toegenomen. Hoewel de candidaatstelling pas in het voorjaar van 1955 zal plaats vinden, en de datum waarop dit zal geschieden zelfs nog niet bekend is, zou men de indruk krijgen dat deze reeds binnen een week moet geschieden. Zo wordt er gefulmineerd en zo vliegen de beschuldigingen over en weer.

Nu is het altijd zo geweest dat de heer Findlay, die naast de positie van Statenlid ook die van dagblad-uitgever en redacteur bekleedt, zijn krant De West steeds als politiek instrument heeft gebruikt. Hierdoor kon niet worden voorkomen, dat het persoonlijk element, dat de boventoon voert in de politieke strijd, ook zijn weg naar de redactionele kolommen van het dagblad De West vond.

Findlay voert nu sinds maanden in zijn blad een actie tegen corruptie in de overheidskringen, waarbij het evenwel opmerkelijk is, dat hij voornamelijk de Pongel-aanhang tracht te treffen. Elke gelegenheid neemt hij te baat om de schijn te wekken, dat bij het geven van bestellingen de groep-Pongel, waartoe ook het koopman-Statelid Rens behoort, wordt bevoordeeld. Dat hij daarbij echter ook onschuldigen treft, behoeft geen betoog. En dat daarbij ook de waarheid niet zo nauw genomen wordt evenmin.

De groep-Pongel heeft dit echter niet op zich laten zitten. Pongel c.s. diende in de Staten een interpellatie-voorstel in naar aanleiding van de beschuldigingen in het dagblad De West. Het is bij deze zogenaamde „corruptie interpellatie” nogal fel toegegaan

en het lid Rens ontzag zich zelfs niet om tijdens een Statenzitting het lid Findlay zodanig aan te grijpen, dat diens hembd het begaf. Nu, na ongeveer twee maanden slepend te zijn gebleven, is de interpellatie geëindigd zoals kon worden voorzien. De interpellatie eindigde met een motie, waarbij de Staten met algemene (13) stemmen, onthouding van stemmen door de groep-Findlay, tot het besluit kwamen, dat de onjuistheid van de artikelen in De West gebleken is en zij het vertrouwen uitspreken in de minister van Justitie, de heer Emile Ensberg, tegen wiens departement een groot deel van de artikelen gericht was geweest.

Hoewel de rest van de pers zich van de strijd afzijdig had gehouden — behalve dan dat zij de gebeurtenissen rond de interpellatie betreunde — heeft het ochtendblad De Tijd aan het einde zijn mening uitgesproken, waarbij het optreden van de heer Findlay ten zeerste werd gegespt. Het blad was van oordeel, dat Findlay zich niet ontzag het kind met het badwater weg te gooien en Suriname schade berokkende door zijn geschrift. Hierbij werd Findlay vergeleken met de Amerikaanse senator McCarthy door de wijze waarop hij zijn strijd voert.

Hoewel het blad te kennen gaf, dat de aanhang van Findlay is gegroeid, zoals ook McCarthy's aanhang in Amerika groeide, zegt het, dat hij de politieke strijd in de portemonnaie uitvecht, terwijl het land een slechte naam krijgt als gevolg van zijn vaak ongegronde beschuldigingen. Voor Pongel is de zaak evenwel niet afgelopen. Nadat hij reeds vroeger enige tijd een krant had geredigeerd, welke ter ziele ging, laat hij thans opnieuw een eigen krant verschijnen.

(Algemeen Handelsblad)

## Belasting op Olympische Spelen

MELBOURNE. Het Bestuur van de Staat Victoria (Australië) heeft het plan opgevat om vermakelijkheidsbelasting te heffen op de verkoop van de toegangskarten voor de Olympische Spelen in 1956, waardoor het aanzienlijke bedrag van 100.000 Australische ponden (ongeveer NAF 425.000) in de schatkist zou vloeien.

Onmiddellijk na de publicatie hiervan laaide er een storm van verontwaardiging door Australië. De tegenstanders - en dat zijn er heel wat, want Minister-President John Cain schijnt buiten zijn Partij geen enkele aanhanger voor zijn voorstel te hebben - kiezen voor deze belasting adjectieven van „laag, miserabel en verachtelijk” tot „waaninnig” toe.

De 100.000 pond van de Staat moeten opgebracht worden door een verhoging van de reeds vastgestelde prijzen van de toegangskarten. Men vreest nu dat deze „kleine extra verhoging” van Minister Cain een zeer nadelige invloed zal hebben op de voorverkoop, die in April begint. Op de goedkope plaatsen zal namelijk 'n toeslag van sixpence (ongeveer f 0.10) komen, maar de kaarten vanaf 11 shilling (plus minus f 2.35) worden met 2 shilling (f 0.45) verhoogd. En uit de lijst van de toegangsprijzen blijkt dat verreweg de meeste kaarten meer dan 11 shilling kosten. Zij variëren van 5 shilling (plus minus f 1.05) tot 3,3 pond sterling (f 15.50).

De reactie op de officiële mededeling was echter zo snel en hevig, dat de meeste critici de clausule over het hoofd zagen, waardoor wellicht nog aan deze heffing te ontkomen is. De heer Cain verklaart namelijk dat deze belastingmaatregel tijdens de Spelen herzien zou kunnen worden „in het licht van de financiële resultaten”.

Maar volgens de politiek betekent dit dat de Staat zich bij voorbaat veilig wil stellen voor 'n eventueel verlies wanneer de opbrengst van de kaartenverkoop niet voldoende blijkt te zijn om de kosten te dekken en de beloofde

garantie van de Regering aangesproken moet worden.

Ook de verschillende bladen houden zich met dit onderwerp bezig. „ACE”, een blad uit Melbourne, dat bekend staat om zijn objectiviteit, schrijft: „Aan de internationale amateursport behoort alle medewerking en aanmoediging gegeven te worden en ontheffing van de vermakelijkheidsbelasting is een van de dingen, waarmede de sport gediend is. Deze belasting is niet iets nieuws, deze vermakelijkheidsbelasting bestaat ook nu, maar het evenement is iets bijzonders: het is de eerste maal dat de Olympi-



FORMER KING UMBERTO of Italy and his wife, ex-Queen Marie Jose, are shown as they arrived in Geneva, Switzerland, to celebrate his 50th birthday. It was the first time in six years that Umberto had observed the occasion with members of his family. Differences among the royal enties were said to have ended when they got together on the royal cruise of the King and Queen of Greece. (International)

## DINE and DANCE



AT THE  
**CAPRI**  
FOR RESERVATIONS CALL  
1 279

### Race-seizoen 1955

PARIS. In de vergadering van de sportcommissie van de internationale automobiefederatie (FI A) zijn de data vastgesteld van de wedstrijden welke gelden voor de Wereldkampioenschappen 1955 voor racewagens en voor sportwagens.

De wedstrijden, geldend voor het Wereldkampioenschap racewagens zijn:

16 Januari, grote prijs van Argentinië.  
22 Mei, grote prijs van Monaco.  
30 Mei, de 500 mijl race van Indianapolis.  
5 Juni, grote prijs van België.  
19 Juni, grote prijs van Nederland.

3 Juli, grote prijs van Frankrijk.

16 Juli, grote prijs van Engeland.

31 Juli, grote prijs van Duitsland.

21 Augustus, grote prijs van Zwitserland.

11 September, grote prijs van Italië.

23 October, grote prijs van Spanje.

Voor het Wereldkampioenschap sportwagens:

23 Januari, 1000 km wedstrijd Buenos Aires.

13 Maart, 12 uren rit, Sebring (V.S.).

1 Mei, Mille Miglia.

11-12 Juni, 24 uren rit van Le Mans.

28 Augustus, 1000 km, Neurenburg.

17 September, Tourist Trophy.

16 October, Targa Florio.

19-23 November, Carrera Panamericana, Mexico.

De Spelen in Australië worden gehouden”.

Een ander blad, „Argus”, haalt de woorden aan van een van de officials van vorige Olympische Spelen: „Het ligt voor de hand, dat de Regering niet wil hebben dat de Spelen enige winst opleveren”.

## Wilde Aruba Juniors spelen of niet?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Naar aanleiding van het artikel, verschenen in „De Arubaanse Courant” van 13 October j.l.: „Aruba Jrs. laat verstek gaan”, delen wij U hierbij mede, dat er nooit een dergelijk bericht aan de AVB is doorgegeven, als zouden de spelers van Aruba Jrs. geweigerd hebben om op Woensdagavond (13 October) te spelen.

Van de zijde van Aruba Jrs. werd contact opgenomen met het Bestuur van de S.V. Dakota om op Woensdagavond te spelen, in de plaats van Aruba Jrs., daar enkele spelers van Aruba Jrs. verhinderd waren om op die datum te spelen.

Dakota had absoluut geen bezwaar en dat werd ook aan het AVB Bestuur medegedeeld, maar het verzoek werd op het laatste ogenblik afgewezen.

Tenslotte willen wij nog mededelen, dat wij nog steeds bereid zijn na Zaterdag a.s. tegen Robin Hood te spelen, voor de vele leden en aanhangers van Aruba Jrs.

Namens het Bestuur van Aruba Juniors,  
J. MADURO, Secretaris.

De Redactie tekent hierbij aan: Van de Heer Figaroa, Secretaris van de AVB, vernamen wij over deze kwestie, dat men in AVB-kringen op de ochtend van de wedstrijd (Woensdag) officieel niets wist over een niet doorgaan van de wedstrijd Robin Hood—

Aruba Jrs. Toen men hierover geruchten hoorde, wendde men zich tot de Heer Van der Schoot, de Voorzitter van Aruba Jrs. Ook deze wist officieel niet beter, dan dat de wedstrijd zou doorgaan. Hij nam echter in verband met de geruchten, die ook hem bereikten, contact op met het Bestuurslid, dat belast is met de leiding van de spelers. Toen vernam hij pas officieel, dat er inderdaad tal van spelers waren, die niet konden of wilden spelen, ondanks het feit, dat zij eerder hadden toegezegd te zullen spelen, in het bijzonder ten gerieve van de vele Surinaamse vrienden van Aruba Jrs.

Het werd onmogelijk het eerste elftal die avond in het veld te brengen, en daar dit een onmogelijke situatie schiep, doordat de propaganda en de gehele voorbereiding gereed was, besloot de Heer Van der Schoot, uit protest tegen deze gang van zaken, het Voorzitterschap van de Vereniging neer te leggen. Hij stelde de Heer Figaroa van een en ander op de hoogte.

Van hetgeen de Heer Maduro, namens het Bestuur van Aruba Jrs. in zijn ingezonden stuk mededeelt, konden wij van AVB-zijde dus geen officiële bevestiging krijgen. Men wijst er daar op, dat het praktisch onmogelijk is, zo kort voor de wedstrijd nog een verandering in het speelschema op te nemen.



Pat McCormick, die de Verenigde Staten vertegenwoordigde bij de Internationale zwembwedstrijden in Mexico, won met deze fraaie sprong een eerste prijs.

## Hamburg vecht voor toename van doorvoerhandel

WENEN. Senator E. Plate, Voorzitter van het Havenbestuur van Hamburg voert te Wenen onderhandelingen, die ten doel hebben de Oostenrijkers te bewegen Hamburg inplaats van Triest te gebruiken als doorvoerhaven voor hun in- en uitvoer.

De Regering van Oostenrijk heeft niet verheeld, dat de terugkeer van Triest naar Italië voor haar een teleurstelling is en Vice Kanselier Schaerf heeft, evenals de Minister van Buitenlandse Zaken, Figl, openlijk uiting gegeven aan zijn ongerustheid over de toekomstige ontwikkeling van deze haven aan de Adriatische Zee.

Wenen verwijt Italië Triest na 1918 te hebben verwaarloosd ten gunste van Genua. Men heeft te Wenen steeds gehoopt, dat Triest zelfbestuur zou krijgen, wat Oostenrijk in de gelegenheid zou hebben gesteld op commercieel en technisch gebied een zekere invloed uit te oefenen op de toekomst van deze havenstad, die door Oostenrijk wordt beschouwd als zijn natuurlijke uitweg naar zee.

Tijdens de onderhandelingen over Triest heeft de Oostenrijkse Regering vele malen contact opgenomen met de Joegoslavische Regering en men meent te weten, dat Joegoslavië de verzekering heeft gegeven, dat er een beroep

zal worden gedaan op technici en materieel uit Oostenrijk voor de ontwikkeling van Triest ingeval Joegoslavië zeggenschap zou krijgen in het bestuur van de haven. De te Londen gesloten overeenkomst is dan ook slecht ontvangen te Wenen en het aanbod van Senator Plate maakt daardoor goede kansen op aanvaarding.

Senator Plate heeft te kennen gegeven, dat de baven van Hamburg tot de beschikking van Oostenrijk is om, onder zo gunstig mogelijke voorwaarden, de doorvoer van de Oostenrijkse goederen te vergemakkelijken. In de eerste 8 maanden van 1954 zijn reeds 200.000 ton goederen via Hamburg naar en van Oostenrijk vervoerd. Senator Plate heeft verder te vestaan gegeven, dat de Duitse spoorwegen overwegen speciale tarieven in te voeren voor het vervoer der Oostenrijkse goederen. Ook zijn de Duitse autoriteiten bereid ten behoeve van het Oostenrijkse transitoverkeer het vervoer op de Elbe te ontwikkelen. Volgens Senator Plate heeft Hamburg reeds goede ervaringen opgedaan met transporten op de Elbe door Oost Duitsland. Politiek ressentiment mag volgens de Senator geen rol spelen. Alleen met het economische belang mag rekening worden gehouden.

# NU IS HET DE TIJD om uw MEUBELEN OPNIEUW TE LATEN STOFFEREN

bij



DAKOTA

TEL. 1325

Wacht niet tot de laatste week voor de komende feestdagen

## FAILLISSEMENT NALATENSCHAP G. T. VOS

Bij beschikking van de E.A. Heer Rechter-Commissaris in opgemeld faillissement van 15 October 1954, is de voor 16 October a.s. aangekondigde verificatievergadering nader vastgesteld op Zaterdag 29 Januari 1955, des voormiddags te 10.00 uur in het Gerechtsgebouw op Aruba.

C. H. F. VAN DAM  
Curator

P. V. SIEM FAT  
Curator

Aruba, 15 October 1954.

## Kunstliefhebbers!

Bezoekt de

## GROTE TENTOONSTELLING

van een collectie schilderstukken in diverse voorstellingen van de heer

T. OOMS

KUNSTSCHILDER

in de

Suriname Club

te SAN NICOLAS

TOT EN MET 21 OCTOBER, VAN 10 TOT 12 UUR V.M. EN VAN 4 TOT 11 uur n.m. — TOEGANG VRIJ!

De schilderstukken zijn ook te koop tegen zeer matige prijzen.



MRS. SUZU KUBOYAMA, widow of the world's first H-bomb victim, bears the ashes of her husband, Alkichi, following Buddhist funeral rites in Tokyo. At right, her daughter, Miyako, 9, carries a portrait of her father. Kuboyama was a wireless operator on the Japanese fishing boat Fortunate Dragon when the vessel was doused with radioactive ash after the hydrogen bomb explosion in the Pacific. Twenty-three members of the crew were "burned." (International Radiophoto)